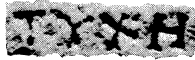


Herausgegeben von:

Thomas Corsten
Fritz Mitthof
Bernhard Palme
Hans Taeuber

TYCHE

Beiträge zur Alten Geschichte
Papyrologie und Epigraphik



**Beiträge zur Alten Geschichte,
Papyrologie und Epigraphik**

TYCHE

**Beiträge zur Alten Geschichte,
Papyrologie und Epigraphik**

Band 28

2033

**HOLZHAUSEN
DER VERLAG**

Gegründet von:

Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer, Peter Siewert, Ekkehard Weber

Herausgegeben von:

TYCHE – Verein zur Förderung der Alten Geschichte in Österreich

Vertreten durch:

Thomas Corsten, Fritz Mitthof, Bernhard Palme, Hans Taeuber

Gemeinsam mit:

Franziska Beutler und Wolfgang Hameter

Wissenschaftlicher Beirat:

Angelos Chaniotis, Denis Feissel, Nikolaos Gonis,
Klaus Hallof, Anne Kolb, Michael Peachin

Redaktion:

Olivier Gengler, Sandra Hodeček, Claudia Macho, Theresia Pantzer,
Georg Rehrenböck, Patrick Sänger, Kerstin Sänger-Böhm

Zuschriften und Manuskripte erbeten an:

Redaktion TYCHE, c/o Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Papyrologie und
Epigraphik, Universität Wien, Dr. Karl Lueger-Ring 1, 1010 Wien, Österreich.

e-mail: franziska.beutler@univie.ac.at

Richtlinien unter <http://www.univie.ac.at/alte-geschichte>.

Bei der Redaktion einlangende wissenschaftliche Werke werden angezeigt.

Auslieferung:

Verlag Holzhausen GmbH, Leberstraße 122, A-1110 Wien
office@verlagholzhausen.at

Online Bestellungen & TYCHE-Digital:

<https://shop.verlagholzhausen.at>

Umschlag: Militärdiplom aus Carnuntum (ZPE 172, 2010, 271–276; Photo: P. Böttcher), Inschrift aus
Ephesos (ÖJh 55, 1984, 130 [Inv. Nr. 4297]; Photo: P. Sänger), P.Vindob. G 2097 (= P.Charite 8).

**Bibliografische Informationen der Österreichischen Nationalbibliothek
und der Deutschen Nationalbibliothek**

Die ÖNB und die DNB verzeichnen diese Publikation in den Nationalbibliografien; detaillierte
bibliografische Daten sind im Internet abrufbar. Für die Österreichische Bibliothek:
<http://aleph.onb.ac.at>, für die Deutsche Bibliothek: <http://dnb.ddb.de>.

Eigentümer und Verleger: Verlag Holzhausen GmbH, Leberstraße 122, A-1110 Wien

Herausgeber: TYCHE – Verein zur Förderung der Alten Geschichte in Österreich
c/o Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Papyrologie und Epigraphik, Universität Wien,
Dr. Karl Lueger-Ring 1, A-1010 Wien.
e-mail: hans.taeuber@univie.ac.at oder bernhard.palme@univie.ac.at

Gedruckt auf holz- und säurefreiem Papier.

Verlagsort: Wien — Herstellungsort: Wien — Printed in Austria

ISBN: 978-3-902868-07-7

Copyright © 2012 Verlag Holzhausen GmbH — Alle Rechte vorbehalten

Stadt  Wien
Wien ist anders.

Diese Publikation wurde durch die
freundliche Unterstützung der Stadt Wien
ermöglicht.

I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

Géza A l f ö l d y † (Heidelberg): Eine umstrittene Altarinschrift aus Vindobona (Taf. 1–4).....	1
Amin B e n a i s s a (Oxford): An Arsinoite Landowner and <i>Clarissimus Magister</i> of a Military Unit (Taf. 5).....	23
Lincoln H. B l u m e l l (Provo): A Second-Century AD Letter of Introduction in the Washington State University Collection (Taf. 6–7).....	33
Francesco C a m i a (Athen): Spending on the <i>agones</i> . The financing of festivals in the cities of Roman Greece.....	41
Ulrike E h m i g — Rudolf H a e n s c h (München): Adabei. Prominenz in und aus Epirus (Taf. 8–12).....	77
Denver G r a n i n g e r (Sofia): ‘In as much land as the Pheraioi rule’. A note on SEG 23, 418.....	87
Ortolf H a r l (Wien): Polybios bereist um 150 v. Chr. die östliche Cisalpinia und besucht die norischen Taurisker (Taf. 13–16).....	91
Herbert H e f t n e r (Wien): Hopliten und Hippeis unter dem Regime der ‚Dreißig Tyrannen‘ in Athen.....	141
Katharina K r e n n (Wien): Cleanders Stellung am Hof des Commodus. Zur Deutung des Titels <i>a pugione</i>	165
Federico M o r e l l i (Wien): Dal Mar Rosso ad Alessandria. Il <i>verso</i> (ma anche il <i>recto</i>) del ‘papiro di Muziris’ (SB XVIII 13167).....	199
Patrick S ä n g e r (Heidelberg): Neue Inschriften aus der nördlichen Außenmauer des ephesischen Theaters (Taf. 16–18).....	235
Kerstin S ä n g e r - B ö h m (Wien): Der ἐπίτροπος χαρτηρᾶς und der <i>procurator rationis chartariae</i> . Zwei Prokuratoren im Dienste der Papyrusversorgung Roms.....	247
Ekkehard W e b e r — Ingrid W e b e r - H i d e n (Wien): Annona epigraphica Austriaca 2010.....	259
Bemerkungen zu Papyri XXIV (<Korr. Tyche> 690–715).....	289
Adnotationes epigraphicae II (<Adn. Tyche> 9–25) (Taf. 19–20).....	301
Buchbesprechungen.....	307
Julien A l i q u o t, <i>Inscriptions grecques et latines de la Syrie 11 — Mont Hermon (Liban et Syrie)</i> , Beyrouth 2008 (P. Alpass: 307) — Nicolò Giuseppe B r a n c a t o, <i>Repertorium delle trasmissioni del gentilizio nel mondo romano sulla base della documentazione epigrafica. Vol. I Provinciae</i> , Roma 2009; Id., <i>Repertorium delle trasmissioni del gentilizio nel mondo romano sulla base della documentazione epigrafica. Vol. II Italia — Epilogus</i> , Roma 2011 (F. Cenerini: 310) — Giuseppe C a m o d e c a, <i>I ceti dirigenti di rango senatorio equestre e decurionale</i>	

Inhaltsverzeichnis

della Campania romana I, Napoli 2008 (F. Feraudi-Gruénais: 313) — Manfred C l a u s s, *Große Gestalten der Antike*. Berlin 2010 (P. D. Moser: 319) — Jean-Christophe C o u v e n h e s, Silvia M i l a n e z i (Hrsg.), *Individus, groupes et politique à Athènes de Solon à Mithridate. Actes du colloque internationale Tours 7 et 8 mars 2005*, Tours 2007 (Ch. Samitz: 320) — Julien F o u r n i e r, *Entre tutelle romaine et autonomie civique. L'administration judiciaire dans les provinces hellénophones de l'Empire romain (129 av. J.-C. – 235 apr. J.-C.)*, Athènes 2010 (P. Sánchez: 324) — Klaus Martin G i r a r d e t, *Der Kaiser und sein Gott. Das Christentum im Denken und in der Religionspolitik Konstantins des Großen*, Berlin, New York 2010 (H. Förster: 330) — Bernard G r e e n, *Christianity in Ancient Rome. The First Three Centuries*, London, New York 2010 (H. Förster: 335) — Monika R. M. H a s i t z k a, *Koptische dokumentarische und literarische Texte. Corpus Papyrorum Raineri (CPR), Band XXXI*, Berlin, New York 2011 (G. Schenke: 338) — Vincent H u n i n k (Hrsg.), *Glücklich ist dieser Ort! 1000 Graffiti aus Pompeji, Lateinisch/Deutsch*, Stuttgart 2011 (E. Weber: 342) — Arno H ü t t e m a n n (Hrsg.), *Pompejanische Inschriften. Der heutige Bestand vor Ort im Stadtgebiet und in den Nekropolen, Lateinisch/Deutsch*, Stuttgart 2010 (E. Weber: 343) — Éva J a k a b, *Risikomanagement beim Weinkauf. Periculum und Praxis im Imperium Romanum*, München 2009 (K. Ruffing: 345) — Andrea J ö r d e n s, *Statthalterliche Verwaltung in der römischen Kaiserzeit: Studien zum praefectus Aegypti*, Stuttgart 2009 (S. Schmidt: 347) — Anne K o l b (Hrsg.), *Augustae. Machtbewusste Frauen am römischen Kaiserhof? Akten der Tagung in Zürich 18.–20. 9. 2008*, Berlin 2010 (K. Sängner-Böhm: 352) — Fanette L a u b e n h e i m e r, Élise M a r l i è r e, *Échanges et vie économique dans le Nord-Ouest des Gaules: Le témoignage des amphores du I^{er} siècle après J.-C.*, Franche-Comté 2010 (T. Bezeckzy: 356) — Yann L e B o h e c, *Das römische Heer in der Späten Kaiserzeit*, Stuttgart 2010 (A. Kaiser: 358) — Christian M a r e k (unter Mitarbeit von Peter F r e i), *Geschichte Kleinasiens in der Antike*, München 2010 (G. Kantor: 361) — Stefanie M a r t i n - K i l c h e r, Regula S c h a t z m a n n (Hrsg.), *Das römische Heiligtum von Thun-Allmendigen, die Regio Lindensis und die Alpen*, Bern 2009 (V. Gassner: 363) — Elizabeth A. M e y e r, *Metics and the Athenian Phialai-Inscriptions: A Study in Athenian Epigraphy and Law*, Wiesbaden 2009 (Ph. Scheibelreiter: 366) — György N é m e t h, *Kritias und die Dreißig Tyrannen. Untersuchungen zur Politik und Prosopographie der Führungselite in Athen 404/403 v. Chr.*, Stuttgart 2006 (H. Heftner: 369) — Peter P i l h o f e r, *Das Neue Testament und seine Welt*, Tübingen 2010 (E. Weber: 373) — Peter R i e d l b e r g e r, *Philologischer, historischer und liturgischer Kommentar zum 8. Buch der Johannis des Goripp, nebst kritischer Edition und Übersetzung*, Groningen 2010 (D. Weber: 376) — Margaret A. R o b b, *Beyond Populares und Optimates. Political Language in the Late Republic*, Stuttgart 2010 (K.-J. Hölkeskämp: 377) — Denis R o u s s e t, *De Lycie en Cabalide. La convention entre les Lyciens et Termessos près d'Oinoanda*, Genève 2010 (F. Kolb: 383) — Francesca S c h i r o n i, *TO MEGA BIBAIION: Book-Ends, End-Titles and Coronides in Papyri with Hexametric Poetry*, Durham, NC 2010 (M. Perale: 385) — Michael Alexander S p e i d e l, *Heer und Herrschaft im römischen Reich der Hohen Kaiserzeit*, Stuttgart 2009 (S. Bönisch: 390) — Stefan T r a x l e r, *Die römischen Grabdenkmäler von Lauriacum und Lentia. Stein – Relief – Inschrift*, Linz 2009 (Th. Pantzer: 392) — Richard V e y m i e r s, *Ἰλεως τῷ φοροδῶντι. Sérapis sur les gemmes et les bijoux antiques*, Bruxelles 2009 (G. Dembski: 396) — Catherine W o l f f, *Déserteurs et transfuges dans l'armée romaine à l'époque républicaine*, Napoli 2009 (Ch. Lundgreen: 397).

Indices..... 403

Eingelangte Bücher..... 407

Tafeln 1–20

ADNOTATIONES EPIGRAPHICAE II

<Adn. Tyche>

Die Abteilung <Adn. Tyche> bietet Raum für kleinere Beiträge zur Lesung und Deutung griechischer und lateinischer Inschriften sowie zur Fund- bzw. Überlieferungsgeschichte und physischen Beschreibung epigraphischer Monumente. Zusendungen an die Redaktion sind herzlich willkommen.

9–10. Francisca FERAUDI-GRUÉNAIS

9. (Neu-) Lesung einer Grabstele aus Kostolac/*Viminacium* (Serbien/*Moesia superior*) (Taf. 19)

Literatur / online-Publikationen: D. Spasić-Đurić, *Viminacium. The Capital of the Roman Province of Upper Moesia*, Požarevac 2002, 118–120, Abb. 99. — Ubi erat Lupa 5431 (F. Harl) <<http://www.ubi-erat-lupa.org/site/?show=datenblatt/datenblatt.asp?nr=5431>>(26.09.2011). — EDH HD036245 (F. Feraudi) <<http://edh-www.adw.uni-heidelberg.de/EDH/inschrift/036245>> (26.09.2011).

Oben und unten gebrochene Grabstele aus Marmor mit Inschrift und Reliefdekor (Taf. 19, Abb. 1). Sie entspricht formal einem in *Viminacium* geläufigen Stelentypus (vgl. z. B. IMS II 73; 106; 167). Die Abmessungen sind nicht publiziert, können jedoch unter Berücksichtigung des oben abgeschlagenen Giebels und des unten fehlenden Zapfens zur Verankerung im Boden mit durchschnittlich (250) × 90 × 25 angenommen werden. Die Stele besteht aus vier horizontalen Segmenten. Die beiden größten Segmente — das obere mit den Porträtbüsten des verstorbenen Paares und das aus dem Inschriftenfeld bestehende untere Segment — sind jeweils von Blattschuppen- (oben) bzw. tordierten (unten) Säulchen eingefasst. Das schmale Segment zwischen diesen Feldern zeigt kämpfende (links Bär und Eber) sowie einander jagende (rechts Hund und Hase) Tierdarstellungen. Unterhalb des Inschriftenfeldes im schmalen vierten Segment die Darstellung einer säugenden Wölfin. — Aufbewahrt im Narodni Muzej zu Požarevac.

Datierung: um Mitte 2. Jh. bis spätestens Anfang 3. Jh. n. Chr.

Soweit nachzuverfolgen ist die Stele erstmals bei Spasić-Đurić genannt und mit einem Foto abgedruckt worden. Eine nähere Abhandlung des Grabmonuments ist hier ebenso wenig erfolgt wie eine Transkription der Inschrift. Erst „Ubi erat Lupa“ bietet neben fünf stets exzellenten Fotos eine Lesung des Inschriftentextes an, der an zwei Stellen allerdings fehlerhaft bzw. mißverstanden worden ist: (Z. 3) verkehrt *aug(ustali) mun(icipium) Aelium* für die auf dem Stein zweifelsfrei zu lesende Sequenz AVG•MVN•AELVIM. Obgleich die inkonsequente Setzung der Interpunktionszeichen durch den Steinmetzen, die an dieser Inschrift auch an anderen Stellen zu beobachten ist, irritieren kann, hätte eine buchstabentreue Textwiedergabe nicht nur eigentlich ‚*Aelum*‘ lauten müssen, sondern es steht angesichts des Fundortes außer Frage, daß es sich hier um die Abkürzung zweier Worte, nämlich die Bestandteile des Namens des Munizipiums *Ael(ium) Vim(inacium)* handelt. Innerhalb des syntaktischen Gefüges der

Inscription ist Z. 3 somit in der Form *Aug(ustali) mun(icipii) Ael(i) Vim(inacii)* zu lesen. Ferner (Z. 9) verkehrt *mun(icipium)* für *mun(icipii)*. Die Lesung der Inschrift lautet somit korrekt:

D(is) M(anibus) / T(ito) Baeb(io) Eutychi / Aug(ustali) mun(icipii) Ael(i) Vim(inacii) / qui v(ixit) a(nnos) LXV et / Baebiae Marcel/lae eius / T(itus) Baeb(ius) Abascan/tus Aug(ustalis) eiusdem / mun(icipii) patronis.

10. AE 2001, 347 wiederentdeckt (Taf. 20)

AE 2001, 347 (= L. Ragozzino, in: G. L. Gregori [Hrsg.], *La collezione epigrafica dell'Antiquarium comunale del Celio* [Tituli 8], Roma 2001, 210–211, Nr. 133, Taf. 81, 6–7); EDH HD054436.

Römischer Strigilissarkophag mit zentralem Inschriftfeld (Taf. 20: Abb. 2 und 3); der zugehörige Deckel trägt eine Dekoration aus jeweils drei symmetrisch rechts und links eines Dreizacks angeordneten, auf Wellen schwimmenden Delphinen.

D(is) M(anibus) s(acrum) / Eutuc(h)eti(!) filio dulcis/simo qui v(ixit) an(nos) II m(enses) / VI d(ies) XXVIII / h(orae) IIII (A)elia Basil/ice mater fecit.

Nach Ragozzino gefunden 1953 an der Via Prenestina in der Nähe der Villa dei Gordiani, zuletzt gesehen und fotografiert in den 70er Jahren im Garten des ehemaligen Antiquarium. Der Sarkophag galt seit 1995 als unauffindbar. Im November 2010 von der Verfasserin entdeckt als Schaustück der Banca d'Etruria in Rom, Via degli Uffici del Vicario 46–48.

Francisca FERAUDI-GRUÉNAIS

11–12. Fritz MITTHOF

11. CIL II²/7, 354: *sit lapis levis?*

Auf dem Grabstein zweier Gladiatoren aus Córdoba CIL II²/7, 354 ist beim erstgenannten Verstorbenen Alypus die übliche Formel *s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)* (Z. 3) anzutreffen, während sich im Falle des nachbestatteten zweiten Toten Amabilis die ungewöhnliche Buchstabenfolge *s() l() l()* (Z. 8; Lesung sicher) findet, die von den bisherigen Bearbeitern als Fehler des Steinmetzen interpretiert und zu *s(it) t(erra) l(evis)* bzw. *s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)* emendiert wurde. Möglicherweise ist aber auch *s(it) l(apis) l(evis)* gemeint; man denke in diesem Zusammenhang etwa an den epigraphisch häufiger bezeugten Vers *te lapis obtestor/obsecro levis/leviter ut super ossa residas/quiescas* (oder ähnlich), so beispielsweise im Grabepigramm CIL XI 654 = CLE 1152, 3–4.

12. Zum *dies dedicationis* der Trajanssäule

Bekanntlich überliefern die *Fasti Ostienses* das Datum der Einweihung der Trajanssäule (Fr. XXII bzw. J, Z. 54–56). Nach den älteren Editionen von A. Degrassi (Inscr.It. XIII/1, Rom 1947, S. 203) und L. Vidman (Prag 1957, S. 20) lautet die dortige Tagesangabe *IIII Id. Mai.* (= 12. Mai [sc. 113 n. Chr.]). In Vidmans zweiter, überarbeiteter Ausgabe (Prag 1982, S. 48) sowie in der jüngsten Ausgabe von B. Bargagli und C. Grosso (Rom 1997, S. 37), deren Text auf Vidmans Fassung von 1982 basiert, findet sich dagegen die Lesung *III Id. Mai.* (= 13. Mai), ohne daß diese Änderung kommentiert würde, mit der Folge, daß derzeit in der Forschung beide Daten kursieren (vgl. etwa CIL VI/8, 2, S. 4310–4311: Add. et Corr. zu Nr. 960). Ein Blick auf

die Umzeichnung bzw. Abbildung, die zwei der genannten Editionen beigelegt sind (Degrassi, a.O. S. 202 und Bargagli/Grosso, a.O. S. 66 Fig. 10), macht allerdings deutlich, daß auf dem Stein vier senkrechte Hasten zu erkennen sind. An der Richtigkeit der älteren Lesung *III Id. Mai.* (= 12. Mai) bestehen also keine Zweifel.

Fritz MITTHOF

13. SEG 56, 1773: Agrippina maior oder minor?

Die von der Bevölkerung der Stadt Rhodiapolis errichtete Basis für [Ἰ]ουλίαν Ἀγριππεΐναν γυναικα Γερμανικοῦ (Z. 1–2) ist auf den ersten Blick aufgrund der Angabe γυναικα Γερμανικοῦ klar (Vipsania) Agrippina maior, der Ehefrau des Germanicus, zuzuweisen¹. Die im SEG 56, 1773 angegebene Datierung in die Jahre zwischen 5 und 19 n. Chr. könnte demnach auf die Dauer des Aufenthaltes des Germanicus samt Familie im Osten (17–19 n. Chr.) präzisiert werden. Problematisch ist dabei allerdings die Nennung eines *nomen gentile*, das für Agrippina maior — wie bereits Thomas Corsten bemerkt hat² — bislang kein einziges Mal in den Quellen belegt ist³. Auch abseits dieser Beobachtung würde das in der Inschrift genannte Gentiliz [Ἰ]ουλίαν irritieren, wäre doch bei Agrippina, Tochter des Marcus Agrippa, korrekterweise die Angabe „Vipsania“ zu erwarten. Am nächstliegenden erschiene wohl, dass den Rhodiapoliten hier schlichtweg ein Irrtum unterlaufen ist. Möglicherweise war ihnen die Genealogie der Agrippina oder ihre übliche Namensbezeichnung in offiziellen Dokumenten — nämlich ohne Gentiliz — nicht genau bekannt.

Hinsichtlich der Datierung der Basis ergibt sich bei dieser Deutung noch eine zweite Möglichkeit: Anstelle der Reise des Germanicus in den Osten in den Jahren zwischen 17 und 19 n. Chr. kämen nämlich auch die frühen Regierungsjahre Caligulas (37–39 n. Chr.) in Betracht⁴. In diesem Fall würde die Ehrenschrift zu den zahlreichen Zeugnissen der kaiserlichen Familienpropaganda dieses Herrschers zählen⁵. Agrippina maior spielte in der Herrschaftslegitimation ihres Sohnes eine überaus bedeutende Rolle — verkörperte sie doch das Bindeglied zu den Iuliern und damit zu Augustus. Die Ehrung der Agrippina maior in Rhodiapolis würde dieser Interpretation zufolge ein Zeugnis der dynastischen Propaganda am Beginn der Regierung Kaiser Caligulas darstellen.

Wollte man die Geehrte allein auf der Basis der Namensform [Ἰ]ουλίαν Ἀγριππεΐναν identifizieren, wäre es prinzipiell freilich auch zu erwägen, daß Agrippinas Tochter Iulia

¹ Die *editio princeps* in B. Iplikçiöğlu, AST 23.1 (2006) 219 bietet lediglich ein Foto der Inschrift.

² SEG 56, 1773, S. 569: „Iulia (as any other *nomen gentile*) previously unattested for Agrippina maior.“

³ Vgl. PIR¹ V 463: „*Gentilicium nusquam ponitur*“.

⁴ Als *terminus ante quem* ist das Jahr 39 n. Chr. zu erachten, als Caligula das Verbot aussprach, dass keiner seiner συγγενεῖς mehr eine Ehrung erhalten sollte. Vgl. Cass. Dio 59,22,9; 59,23,2.

⁵ Parallelen für derartige inschriftliche Zeugnisse für Agrippina maior finden sich vielfach im Osten: z.B. SEG 25, 208 (Athen); IG V,1 1394 = CIG 1309 (Korone); SEG 30, 1250 = AE 1980, 874 = BE 1982, 355 = SEG 32, 1098 = 35, 1082 (Aphrodisias). Weitere Beispiele aus der Regierungszeit ihres Sohnes Caligulas nennen sie zusätzlich mit einer göttlichen Epikleisis. Vgl. dazu U. Hahn, *Die Frauen des römischen Kaiserhauses und ihre Ehrungen im griechischen Osten anhand epigraphischer und numismatischer Zeugnisse von Livia zu Sabina*, Saarbrücken 1994, 130–150.

Agrippina minor gemeint ist. Hier würde sich jedoch die Problematik ergeben, dass der Name des Claudius (Z. 2: Γερμανικοῦ) in der Inschrift nicht korrekt wiedergegeben wäre. Darüber hinaus wäre auch die Angabe γυναῖκα Γερμανικοῦ für die Bezeichnung als ‚Ehefrau des Claudius‘ bislang ohne Parallele innerhalb der epigraphischen Evidenz der Agrippina minor⁶.

Die Angabe [Ἰ]ουλίαν Ἀγριππείναν γυναῖκα Γερμανικοῦ könnte somit grundsätzlich sowohl auf Vipsania Agrippina maior als auch auf Iulia Agrippina minor bezogen werden. Bei beiden Varianten müßte eine fehlerhafte bzw. singuläre Ausdrucksweise vorausgesetzt werden. Da es allerdings weit wahrscheinlicher ist, eine sprachliche Inkonsequenz bei der Angabe des Gentilizes der Agrippina maior als bei der des Kaisernamens anzutreffen, wird vor dem Hintergrund der verfügbaren Evidenz ersterer Interpretation der Vorzug zu geben sein, zumal diese zum Itinerar des Germanicus bzw. der Propaganda des Caligula passen würde.

Kerstin SÄNGER-BÖHM

14–25. Hans TAEUBER

ÖJh 77 (2008) 145–183: Einige Bemerkungen zu Inschriften aus Antakya

In den Österreichischen Jahreshften 77 (2008) 145–183 haben Ergün Laflı und Jutta Meischner in verdienstvoller Weise bisher unbekannte „Hellenistische und römische Grabstelen aus dem Museum von Antakya“ vorgestellt. Da der Schwerpunkt dieses Beitrags auf dem kunstarchäologischen Aspekt lag, sollen im Folgenden einige Bemerkungen zu den zugehörigen Inschriften nachgetragen werden.

14. Kat. Nr. 1

Die Lesung πιστεύτην (ein *hapax legomenon*) am Ende von Z. 1 ist verdächtig; leider ist das beigegebene Photo — wie fast alle in dieser Publikation — vom epigraphischen Standpunkt aus sehr unbefriedigend und läßt eine genauere Überprüfung nicht zu.

15. Kat. Nr. 2

Der Name des Verstorbenen ist wohl zu Πολεμ[ο]κράτ[ης] zu ergänzen.

16. Kat. Nr. 4

Der Nominativ zu Αἰνέου ist natürlich Αἰνέας (nicht Ἀίνεος — *sic* — wie im Personennamen-Index S. 176).

17. Kat. Nr. 7

Der unvollständig gelesene Name lautet wahrscheinlich Σωταῖος (vgl. Milet I 3, 38 e Z. 9 — Liste von Neubürgern aus Kreta, 223/2 v. Chr.).

⁶ Inschriftlich sind bislang folgende Varianten bekannt: γυνή Καίσαρος (z.B. IG IV², 1 602; AE 1980, 855); γυνή Καίσαρος Σεβαστοῦ (IG IV², 1 603 + SEG 53, 2166 *adn.*); γυνή Καίσαρος Γερμανικοῦ Σεβαστοῦ (z.B. SEG 37, 299 = IG IV², 1 605); γυνή Τιβερίου Κλαυδίου Καίσαρος Σεβαστοῦ (z.B. AE 2007, 1499); γυνή Τιβερίου Κλαυδίου Καίσαρος Σεβαστοῦ Γερμανικοῦ τοῦ Αὐτοκράτορος (z.B. AE 1995, 1460 = SEG 45, 1646). Ein sicheres Kriterium für die Zuweisung, das hier jedoch nicht vorliegt, wäre der Titel Σεβαστή, der Agrippina minor im Jahr 50 n. Chr. verliehen wurde. Vgl. z.B. Tac. *ann.* 12,26,1 sowie Cass. Dio 61,33,2a.

18. Kat. Nr. 10

In Z. 1 scheint mir Τειμὺς ἄλυπε möglich (vgl. IG XII Suppl. 24, Mytilene).

19. Kat. Nr. 12

Die Inschrift wird folgendermaßen wiedergegeben: „Ἀπολλώνιος / Ξέννεα τὸν ἀδελφὸν --- / ἄλυπε χαίρε. Ξέννεα, eine Metökin (?), errichtete die Stele für ihren Bruder.“ Bei dieser Übersetzung bleibt freilich die syntaktische Einordnung des Nominativs Ἀπολλώνιος offen. Das Rätsel löst sich, wenn man bei näherer Betrachtung des Photos S. 153 feststellt, daß in der Transkription am Ende von ΞENNEA ein Ny übersehen wurde; es handelt sich also um den Akkusativ des Männernamens Ξεννέας (vgl. z.B. R. Heberdey, A. Wilhelm, *Reisen in Kilikien*, Wien 1896, 108 Nr. 186–187, Dekret der Böoter aus Seleukeia am Kalykadnos). Apollonios ist demnach der Errichter und Xenneas der Verstorbene. Der Text (mit korrekter Zeilentrennung) lautet somit: Ἀπολλώνιος / Ξεννέαν τὸν ἀδελφὸν ἄλυπε χαίρε.“ Auf einen Metökenstatus gibt es keinerlei Hinweis; Bürger geben ihr Ethnikon innerhalb der eigenen Stadt üblicherweise nicht an.

20. Kat. Nr. 15

Der Name der Frau läßt sich zu [Πα]λλάδει ergänzen. Der Personennamen Ἡνώδωρος ist hingegen ein „ghost-name“; auf dem Photo S. 155 kann man die richtige Lesung Ἡλιόδωρος gut erkennen.

21. Kat. Nr. 19

In Z. 1 ist jedenfalls der aus dem dorischen Bereich stammende Name Δαμίων auszumachen; der Name der verstorbenen Frau dürfte ebenfalls mit Δ begonnen haben.

22. Kat. Nr. 24

In Z. 1 steht Ἀγαθοκλῆ Σώσου ἄλυπε χαίρε, in Z. 2 ist das Patronymikon Διονείκου (häufig z.B. in Korykos, siehe Heberdey, Wilhelm, *op. cit.* 71–79 Nr. 155) erkennbar. Der Name davor dürfte mit Kappa begonnen und mit Ny geendet haben, dazwischen ca. 8–9 Buchstaben.

23. Kat. Nr. 25

In Z. 1 wäre [Ἡρ]έννη Οὐάρι[ε] zu erwägen, womit diese Zeile auch auf derselben Höhe wie Z. 2 beginnen würde. Zu Ἡρένη vgl. I.Napoli I 24.

24. Kat. Nr. 27

Die Namen in Z. 1 erscheinen zweifelhaft, das Photo läßt jedoch eine Verifizierung nicht zu.

25. Kat. Nr. 31

Die „in dieser Form wohl nicht ernst gemeinte“ Inschrift ist problemlos als εὐψύχι Εὐσέβη („lebe wohl, Eusebius“) zu deuten. Sie erscheint in exakt derselben Form in IG XIV, 2387 (aus Pola).

Zum Personennamen-Index (S. 176–177) ist generell die Frage zu stellen, wem mit der endlosen Anführung von Parallelen zu Eigennamen wie Alexandros oder Apollonios gedient sein soll. Noch weniger sinnvoll ist es, diese Parallelen fast ausschließlich aus westkleinasiatischen IK-Bänden zu beziehen; syrische oder kilikische Inschriften wären für die Onomastik der Region aufschlußreicher gewesen.